DODATEK č. 4

**ke smlouvě o závazku veřejné služby a úhradě prokazatelné ztráty z  provozu městské hromadné dopravy v Teplicích uzavřené dne 17. 12. 2008, ve znění upraveném dodatky č. 1 až 3, mezi**

**STATUTÁRNÍM MĚSTEM TEPLICE,** zastoupeným náměstkem primátora p. Pavlem ŠUSTÁČKEM, nám. Svobody 2, Teplice, IČ 00266621, DIČ CZ00266621, bankovní spojení KB Teplice, číslo účtu 226-501/0100, jako pronajímatelem,

a

**společností Veolia Transport Teplice s. r. o.,** jednající jednatelem Ing. Janem GAISLEREM, Emílie Dvořákové 70, Teplice, IČ 499 00 820, DIČ CZ699001947, bankovní spojení KB Teplice, číslo účtu 711 750 297/0100, zapsanou v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 5874, jako nájemcem.

**I.**

1. Tímto dodatkem se na základě části I, článku 2, odst. 1. úplného znění smlouvy o závazku veřejné služby a úhradě prokazatelné ztráty z  provozu městské hromadné dopravy v Teplicích ze dne 20. 11. 2009 mění výše prokazatelné ztráty včetně přiměřeného zisku pro rok 2010.
2. Obě strany se dohodly, že prokazatelná ztráta vč. přiměřeného zisku za rok 2010 dohodnutá v dodatku č. 3 uzavřeném dne 20.11.2009, se zvyšuje o částku 477.546,- Kč, maximální částka úhrady prokazatelné ztráty včetně přiměřeného zisku tak činí 58.646.817,- Kč, *(padesátosmmiliónůšestsetčtyřicetšesttisícosmsetsedmnáct Kč)*, z důvodu změn v najatém majetku společností Veolia Transport Teplice s.r.o. od města Teplice (dodatek č. 57 smlouvy o nájmu ze dne 10.12.1993).

**II.**

1. Ostatní ustanovení smlouvy o závazku veřejné služby a úhradě prokazatelné ztráty z  provozu městské hromadné dopravy v Teplicích v úplném znění ze dne 20.11.2009 zůstávají v platnosti.
2. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou přílohy, platné od 1.11.2010:
3. Platební kalendář pro úhradu záloh v roce 2010
4. Dokumenty dle čl. 2, odst. 5 smlouvy
5. výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti – odhad na rok 2010 včetně kalkulačního vzorce, zvlášť za autobusovou a trolejbusovou dopravu,
6. předběžný odhad prokazatelné ztráty včetně přiměřeného zisku na rok 2010, zvlášť za autobusovou a trolejbusovou dopravu
7. Přehled změn úhrady prokazatelné ztráty.

3. Tento dodatek vstupuje v platnost dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti nabývá dnem 1. listopadu 2010 v souladu s usnesením Rady města Teplice 0650/10 ze dne 8.10.2010.

4. Dodatek se vyhotovuje ve čtyřech výtiscích, z nichž každá strana obdrží po dvou.

5. Se zněním této smlouvy obě smluvní strany souhlasí a svůj souhlas potvrzují podpisem odpovědných zástupců.

*V Teplicích, 25. října 2010*

*Za město Teplice: Za Veolia Transport Teplice s.r.o.:*

----------------------------------------------- -----------------------------------------------

 Pavel Šustáček Ing. Jan Gaisler

 náměstek primátora jednatel společnosti